

# # 8399

DE Spielzeug - Bosch Kettensäge  
FR Jouet - Tronçonneuse Bosch  
IT Giocattolo - Motosega Bosch  
PT Brinquedo - Serra de corrente Bosch  
CS Hračky - Řetězová pila Bosch  
SL Igrača - Verižna žaga Bosch  
NO Leketøy - Bosch kjedesag  
FI Leikkikalut - Bosch ketjusaha  
EL Παιχνίδι - Αλυσοπινόνιο Bosch  
AR منشار ذو سلاسل Bosch

EN Toy - Bosch chain saw  
ES Juguete - Sierra de cadena Bosch  
NL Speelgoed - Bosch Kettingzaag  
RU Игрушка - Цепная пила Bosch  
PL Zabawka - Piła łańcuchowa Bosch  
SV Leksak - Bosch motorsåg  
DA Legetoj - Bosch-kædesav  
HU Játékszer - Bosch láncfűrész  
JA 玩具 - Bosch ボッシュ チェーンソー  
ZH 玩具 - Bosch 锯链



**ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GEEIGNET.** Kleinteile und/oder abreibbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr. Adresse und Informationen aufbewahren.

**Wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Spielzeugs**

1. Vor Inbetriebnahme bitte unbedingt die Hinweise genau lesen.
2. Dieses Produkt der Firma „Klein“ ist ein Spielzeug und auch nur als solches zu benutzen.
3. Wichtig: Das Gerät darf nur mit verschraubtem Batteriedeckel benutzt werden.
4. Vor jeder Reinigung müssen zuerst die Batterien aus dem Batteriekasten herausgenommen werden. Das Gerät mit Hilfe eines feuchten Tuchs ohne Reinigungsmittel reinigen. Das Innere des Batteriekastens darf nur mit einem trockenen Staubtuch gereinigt werden. Nach der Reinigung und vor Wiedereinlegen der Batterien ist zu überprüfen, dass das Spielzeug und der Batteriekasten trocken sind. Auf keinen Fall viel Wasser für die Reinigung verwenden oder Gerät in fließendes Wasser halten!
5. Die Funktionen des Gerätes sind wie folgt:  
- Beim Drücken des Hauptschalters unter dem Griff beginnt die Kette zu laufen und eine LED leuchtet vorne.  
- Wenn bei gedrücktem Hauptschalter das Schwert auf eine Oberfläche gedrückt wird, ertönt ein Sägeräusch und eine zweite LED blinkt.
6. **Achtung! Wichtiger Hinweis:** Die Schnur/ Draht/ Styroporreste/ Folienteile/ Pappzuschnitte etc. (Bänder, Klammer, Anhänger, Schläuche), mit denen das Spielzeug in seiner Verpackung zur Transport Sicherheit befestigt ist, sind kein Teil des Spielzeugs und müssen vor Übergabe des Spielzeugs an das Kind entfernt werden.

**Elektro- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Haushmüll.**

**Hinweis an die Eltern:**

1. Einlegen und Herausnehmen der Batterien
2. Das Spielzeug darf nur mit den angegebenen Batterien betrieben werden. Zum Betrieb des Spielzeugs werden folgende Batterien benötigt: 3 x Mignon R6 (AA-size) à 1,5 V
3. Wir empfehlen keine Akkus, sondern normale, nicht wieder aufladbare Batterien zu verwenden.
4. Der Batteriekasten befindet sich auf der Unterseite des Gerätes unter dem aus Sicherheitsgründen verschraubten Deckel.
5. Beim Entfernen der Batterien ist unbedingt auf die richtige Polung wie im Batteriekasten angegeben zu achten.
6. Das Spielzeug sowie jede Ladeeinheit (Batterien, Adapter, Batterieladegerät u.a.) muss regelmäßig auf mögliche Beschädigungen untersucht werden (z.B. Schäden an Kontakten, am Gehäuse, ausgelöste Batterien usw.). Falls derartige Schäden festgestellt werden, darf das Spielzeug oder die Ladeeinheit nicht weiter benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.
7. Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufladen werden.
8. Wiederaufladbare Batterien müssen zur Wiederaufladung vorher aus dem Gerät herausgenommen werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener wiederaufladen werden.
9. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und schon gebrauchte Batterietypen dürfen nicht gemischt werden. Ebenso dürfen auch wieder aufladbare und nicht wieder aufladbare alte und neue aufladbare und nicht wieder aufladbare Batterien nicht gemischt werden.
10. Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
11. Batterien nicht zusammen mit Metallinstrumenten lagern (Feuer- oder Explosionsgefahr).
12. Wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird, bitte die Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.
13. Batterien nicht ins Feuer werfen.
14. Leere Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen (von Erwachsenen).
15. Leere Batterien nicht in den Haushmüll, sondern über die dafür eingerichteten Sammelstellen entsorgen.

**Wir wünschen viel Spaß beim Spielen!**

**(S) ADVERTENCIA! NO CONVIENE PARA NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS.** Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables que p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. Guardar la dirección e informació

**Advertencias importantes para la puesta en marcha del juguete**

1. Antes de la puesta en funcionamiento, por favor lea atentamente las instrucciones.
2. Este producto de la empresa "klein" es un juguete y sólo debe usarse como tal.
3. Importante: El aparato sólo se debe usar con la tapa de las pilas atornillada.
4. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. Limpiar el aparato con un trapo húmedo sin detergentes. El interior de la caja de pilas sólo se debe limpiar con un paño seco para limpiar el polvo. Después de la limpieza y antes de poner de nuevo las pilas hay que comprobar que el juguete y la caja de las pilas estén secas. No usar de ninguna manera mucha agua para la limpieza ni poner el aparato en agua corriente.
5. Las funciones del aparato son como sigue:  
- Al apretar el interruptor principal debajo de la empuñadura la cadena empieza a girar y se enciende un LED en la parte delantera.  
- Presionando la barra guía de la cadena contra una superficie con el interruptor principal apretado, se oye un sonido de serrín y un segundo LED parpadea.
6. **Advertencia! Indicación importante:** Los cordones/hilos/trozos de hoja plástica/trozos de stiroport/trozos de cartón etc. (cordón, grapa, etiqueta) con los cuales está fijado el juguete en su envase para el seguro contra daños de transporte no son parte del juguete y tienen que ser quitados antes de dar el juguete al niño.

**Apertos electricos y electronicos viejos no se debe desechar a la basura domestica.**

**Indicaciones para los padres:**

1. Poner y quitar las pilas
2. El juguete sólo debe ponerse en funcionamiento con las pilas aquí indicadas. Para la puesta en funcionamiento del juguete se necesitan las siguientes pilas: 3 x Mignon R6 (AA-size) à 1,5 V.
3. Recomendamos no usar acumuladores sino pilas normales no recargables.
4. La caja de las pilas se encuentra al lado inferior del aparato debajo de la tapa atornillada por razones de seguridad.
5. Al poner las pilas se debe fijar imprescindiblemente en la polaridad correcta como indicada en la caja de pilas.
6. Se deben observar las pilas y cada unidad de carga (pila) regularmente por peligros posibles, p. ej. daños en los contactos, en la caja, pilas vacías etc. En caso de daños semejantes no se debe utilizar el juguete o la unidad de carga hasta que el dano esté reparado.
7. Pilas no recargables no se deben recargar.
8. Se tienen que quitar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. Pilas recargables solamente se deben recargar bajo observación de adultos.
9. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas. Tampoco se deben mezclar pilas recargables y no recargables, ni pilas viejas y nuevas re-cargables y no recargables.
10. Los contactos de las pilas no se deben poner en cortocircuito.
11. No se deben alimentar pilas junto a instrumentos metálicos (peligro de fuego o explosión).
12. Si no se usa el juguete para más tiempo, por favor quitar las pilas del juguete.
13. No se tiran las pilas al fuego.
14. Se deben quitar pilas vacías del juguete (por adultos).
15. Pilas vacías no se deben tirar a la basura, sino desabectarlas en los depósitos previstos.

**iDesearmos a todos un juego divertido y creativo!**

**(N) WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR.** Bevat kleine onderdelen en/of afscheurbare kleine onderdelen, die bijv. ingeslik kunnen worden. Verstikkingsgevaar. Adres en informatie erop en de informatie.

**Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik van het speelgoed**

1. Voor ingebouwde batterij, ahp. perse de aanwijzingen heel goed doorlezen.
2. Dit product van de firma „Klein“ is een speelgoed en ook alleen zo te gebruiken.
3. Belangrijk: Het apparaat alleen met dichtgeschroefd batterijdeksel gebruiken.
4. Voor het schoonmaken moetied eerder keert de batterijen worden verwijderd. Het apparaat met een vochtige doek, zonder schoonmaakkadel, schoonmaken. De binn inkant van de batterijhouder alleen met een stofveg schoonmaken. Ma het schoonmaken en vóór het inleggen van de batterijen, eropletten dat het speelgoed en de batterijhouder droog zijn. Moot veel water voor het schoonmaken gebruiken of het apparaat onder stromend water houden!
5. De functies van het apparaat zijn als volgt:  
- door op de hoofdschakelaar, die zich aan de onderzijde van de handgreep bevindt, te drukken, gaat de ketting lopen en een LED aan de voorzijde gaan branden;  
- Wanneer bij ingedrukte hoofdschakelaar het zwaard op een oppervlak wordt gedrukt, klinkt er een zaaggeluid een tweede LED gaat knipperen.
6. **Waarschuwing! Belangrijke aanwijzing:** De snoeren/ draden/ styropoorende/ folie/ kartondradelen enz. (linten, nietjes, aanhangers, strikken), met die het speelgoed in de verpakking voor het transport is vastgemaakt, zijn geen onderdeel van het speelgoed en moeten worden verwijderd, voordat het speelgoed aan het kind wordt gegeven.

**Eléctricos e electrónicos antiguos no devem ser descartados no lixo doméstico.**

**Aanwijzing voor de ouder:**

1. Het enrolingen en eruitnalen van de batterijen
2. Het speelgoed mag alleen met de aangegeven batterijen worden gebruikt. Om het speelgoed te kunnen gebruiken zijn volgende batterijen nodig: 3 x Mignon R6 (AA-size) à 1,5 V.
3. Wij raden u aan geen akku's maar normale niet-oplaadbare batterijen te gebruiken.
4. De batterijhouder bevindt zich aan de onderkant van het apparaat, onder het uit veiligheidsoverwegingen, dichtgeschroefde deksel.
5. Bij het erneffen van de batterijen op de juiste polen, staan aangegeven in de batterijhouder, letten.
6. Zowel het speelgoed als de batterijen regelmatig op mogelijke gevaren controleren, zoals bijv. beschadigingen aan de kontakten, het batterijenvak, uitgelopen batterijen enz. Bij dergelijke beschadigingen mogen het speelgoed of de batterijen niet meer gebruikt worden totdat de schade verholpen is.
7. Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen verwijderd worden. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen opgeladen worden.
8. Verschillende batterijtypes of nieuwe en al gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden. Ook mogen geen oplaadbare en niet-oplaadbare of oude en nieuwe oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen door elkaar worden gebruikt.
9. De kontakten van de batterijen mogen niet worden kortgesloten.
10. Batterijen niet samen met metalen voorwerpen bewaren (brand- en explosiegevaar).
11. Wordt het speelgoed over een langere periode niet gebruikt, dan arb. de batterijen eruit halen.
12. Batterijen niet in het vuur gooien.
13. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen (door volwassenen).
14. Lege batterijen niet bij het gewone afval doen, maar in de hiervoor ingerichte depots.

**Wij wensen veel plezier en creativiteit bij het spelen!**

**(E) ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GEEIGNET.** Kleinteile und/oder abreibbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden können. Erstickungsgefahr. Adresse und Informationen aufbewahren.

**(F) WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE YEARS.** Contains small parts and/or small parts that can be torn off and may, for example, be swallowed. Choking hazard. Please keep the supplied address and information.

**Important notes on first use of the toy**

1. Please always read the instructions carefully before using the toy for the first time.
2. This product from „Klein“ is a toy and should only be used as a toy.
3. Important: the unit may only be used when the battery cover is screwed in place.
4. Always remove the batteries from the battery compartment before cleaning the unit. Clean the unit using a moist cloth without detergent. Use only a dry cloth to clean the inside of the battery compartment. After cleaning and before reinserting the batteries, ensure that the toy and the battery compartment are dry. Never use large amounts of water to clean the unit! Never hold the unit under running water!
5. The functions of the machine are as follows:  
- If you press the main switch below the handle, the chain begins to move, and an LED at the front lights up.  
- If you press the blade against a surface while pressing the main switch, a sawing sound is emitted, and a second LED begins to flash.
6. **Achtung! Wichtiger Hinweis:** Die Schnur/ Draht/ Styroporenteile/ Folienteile/ Papierstücke etc. (Bänder, Klammer, Anhänger, Schläuche), mit denen das Spielzeug in seiner Verpackung zur Transport Sicherheit befestigt ist, sind kein Teil des Spielzeugs und müssen vor Übergabe des Spielzeugs an das Kind entfernt werden.

**Old electrical and electronic appliances may not be disposed of as household waste.**

**Note to parents:**

1. Insertion and removal of batteries
2. The toy may only be operated using the specified batteries. The following batteries are needed to power the toy: 3 x Mignon R6 (AA-size) à 1,5 V.
3. We do not recommend the use of rechargeable batteries but of normal non-rechargeable batteries.
4. The battery compartment is situated on the underside of the unit beneath the cover (which is screwed in place for safety reasons).
5. When inserting the batteries, please take care to ensure correct polarity as shown in the battery compartment.
6. Inspect the toy and the charging unit (batteries, adapter, battery charger and the like) regularly to ensure that they are not damaged (e.g. damage to contacts, damaged housing, battery leakage etc.). If you find signs of damage, the toy or the charging unit may not be used until the problem has been remedied.
7. Non-rechargeable batteries are not to be charged.
8. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
9. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Moreover, you should never mix rechargeable and non-rechargeable or old and new rechargeable and non-rechargeable batteries.
10. The supply terminals are not to be short-circuited.
11. Batteries are not to be stored together with metallic instruments (danger of fire or explosion).
12. If the toy is not used for a long time, please remove the batteries from the toy.
13. Batteries are not to be thrown in fire.
14. Remove empty batteries from the toy (by adults).
15. Do not dispose of empty batteries together with household waste – take them to the special collection points.

**We hope you have lots of fun playing with your new toy!**

**(D) AVVERTENZA! NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI.** Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.

**Note importanti per l'attivazione del giocattolo**

1. Prima di mettere in esercizio il giocattolo leggere attentamente le indicazioni.
2. Questo prodotto della ditta „Klein“ è un giocattolo e pertanto deve essere utilizzato solo come tale.
3. Importante: usare il giocattolo solamente con il coperchio doppio avvitato.
4. Prima di ogni pulizia è necessario togliere prima le pile dallo scambiente delle pile. Pulire l'apparecchio con l'aiuto d'un panno umido senza detergente. L'interno del scambiente del comparto può essere pulito soltanto con un paño asciutto. Prima del reinserimento delle pile dopo la pulizia bisogna controllare che il giocattolo e il scambiente delle pile siano completamente asciutti. In nessun caso usare tanta acqua per la pulitura e non ponere l'apparecchio sotto' acqua corrente!
5. Le funzioni dell'apparecchio sono le seguenti:  
- Premendo l'interruttore principale sotto al manico la catena inizia a muoversi e si accende un LED davanti.  
- Se con l'interruttore premuto la spada viene pigliata su una superficie, si sente il rumore della sega e lampeggia un secondo LED.
6. **Avvertenza! Avviso importante:** I fili/cordoncini metallici/pezzi di polistirolo/pezzi di lamina/pezzi di cartone ecc. (cordoni, appendece, attacco, nastri), con i quali il giocattolo è fissato nel imballaggio per sicurezza durante il trasporto, non appartengono al giocattolo e devono essere tolti prima di dare il giocattolo al bambino.

**Apparecchi elettrici nuovi e vecchi non vanno gettati nei rifiuti domestici!**

**Avvertenze per i genitori:**

1. Inserire e togliere le pile
2. Il giocattolo può essere azionato esclusivamente con le batterie indicate. Per azionare il giocattolo sono indispensabili seguenti batterie: 3 x Mignon R6 (AA-size) à 1,5 V
3. Consigliamo di non usare accumulatori e di non usare accumulatori.
4. Lo scambiente delle pile si trova sulla parte inferiore dell'attrezzo sotto il coperchio che per motivi di sicurezza è avvitato.
5. Durante l'inserimento delle pile, fare particolarmente attenzione alla concordanza della polarità (vedere schema sullo scambiente).
6. Conviene regolarmente un controllo del giocattolo o delle pile per evitare tutti gli eventuali rischi, per esempio deterioramento dei contatti dello scambiente delle pile, fuoruscita dell'acido delle pile etc. In casi si verifichino altri problemi, il giocattolo è danneggiato.
7. Non ricaricare pile che non sono ricaricabili.
8. Togliere le pile ricaricabili dallo scambiente per ricaricarle. Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto sorveglianza di un adulto.
9. Non miscidere diversi tipi di pile né pile nuove con pile usate. Usualmente non devono essere miscidate pile ricaricabili con pile non ricaricabili o vecchie pile ricaricabili e pile nuove ricaricabili.
10. Non procurare un cortocircuito sui contatti disposti al livello del copriporta.
11. Non mettere le pile in contatto con oggetti metallici (rischio d'incendio o d'esplosione)
12. togliere le pile in caso di prolunga malfunzione del giocattolo.
13. Non buttare le pile nel fuoco.
14. togliere le pile usate dal giocattolo (da adulti).
15. Non buttare le pile nei rifiuti domestici ma nei contenitori riservati a questo scopo.

**Auguriamo a tutti un gioco divertito e creativo!**

**(P) ATENÇÃO! CONTRAINdicADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS.** Contém peças pequenas e/ou peças pequenas que podem ser arrancadas podendo, por exemplo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.

**Indicações importantes para a colocação em funcionamento do brinquedo**

1. Antes da colocação em funcionamento, é absolutamente necessário ler as indicações detalhadamente.
2. Este produto da firma „Klein“ é um brinquedo e só deve ser utilizado como tal.
3. Importante: O aparelho pode apenas ser utilizado com a tampa das pilhas apertada.
4. Antes de fazer a limpeza é necessário retirar primeiro as pilhas do compartimento das pilhas. Limpar o aparelho com o auxilio de um pano húmedo sem detergente. O interior do compartimento das pilhas deve ser verificado se o brinquedo e o compartimento das pilhas estão secos. Em caso algum utilizar água abundante na limpeza nem colocar o aparelho sob água corrente!
5. As funções do aparelho são as seguintes:  
- Premindo o interruptor principal por baixo da garrfa a corrente começa a funcionar e acende um LED à frente.  
- Se a lâmina para prensionada contra uma superfície com o interruptor principal premido, soa um ruído de serragem e um segundo LED.
6. **Atenção! Aviso importante:** Os artigos/arames/peças de esferovite/películas/papelões, etc. (fitas, grampos, pendentes, laços) com os quais o brinquedo é fixado na embalagem para o transporte seguro, não fazem parte do brinquedo e têm que ser removidos antes da entrega da criança.
</



**(S) UPOZORNĚNÍ! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO TŘÍ LET.** Obsahuje malé díly a/nebo oddělitelné části, které mohou děti spolkout. Nebezpečí udusení. Adresu a informace uchovejte.

#### Důležité pokyny týkající se uvedení hracky do provozu

- Před uvedením do provozu si v každém případě přečtěte tyto pokyny.
- Tento výrobek je hracka a pouze jako hracka se také používá.
- Důležité: příští sml. být používán pouze v případě, je-li vločko příhrádky na baterie přišroubováno.
- Před každým číslením musí být nejdříve vyjmout baterie z příhrádky. Příslušnou číslovou hodnotu na baterii zapište vločkou. Po vyčítání a před opětovným vložením baterii je nutno znova kontrolovat, zda jsou hracka a příhrádka na baterie suché. K číslení nesmí být v žádném případě použito větší množství vody, hracku nelze číslet pod proudem tekoucí vody!
- Funkce přistroje:
  - Při stisknutí hlavního vypínače pod rukojetí se rozběhnou fénky a vpředu se rozsvítí kontrolka LED.
  - Když se při stisknutí hlavního vypínače přitiskne meč k lodičce, ozve se zvuk pily a začne vibrat druhá kontrolka LED.
- Upozornění!** **Důležité upozornění:** Provázky/dráty/polyestry/fólie/kousky lepenky atd. (pásy, svorky, visáčky, poutka), pomocí kterých je hracka zajištěna v balení při přepravě, nejsou součástí hracky a při předání hracky dítěti se musí odstranit.

#### Elektrické a elektronické přístroje nepříslušné pro domovního odpadu

- Vložení a vymýtnutí baterie:
  1. Do této hracky je možné použít pouze přiložené baterie. Na provoz výrobku jsou třeba tyto baterie: 3 x Mignon R6 (AA-size) po 1,5 V.
  2. Doporučujeme používat normální baterie, nedoporučuje se používat akumulátory nebo znovuobnájicí baterie.
  3. Při vložení baterie se nachází na spodní straně příslušenství pod krytem, který je v bezpečnostních důvodech zášroubovaný.
  4. Před vložením baterie se naopak na spodní straně polaritu, tato je uvedena na vločku příhrádky na baterie.
  5. Hracka a jakučkové nabijecí jednotky (adaptér, příslušenství na nabíjení baterií) je nutno pravidelně kontrolovat, zda nedošlo k poškození, např. poškození kontaktů, krytu, výbití baterií atd.). Pokud je zjištěno poškození tohoto druhu, není možno hracku ani nabijecí jednotku používat, dokud není závada odstraňena.
  6. Baterie, které nejsou určeny k opětovnému nabíjení, nesmí být znovu nabijeny.
  7. Před opětovným nabíjením znovuobnájicí baterii musí být tyto z příslušenství nejdříve vyjmuty. Znovuobnájicí baterie směří být nabijeny pouze pod dohledem dospělých.
  8. Nelze současně používat různé typy baterií, nebo nové a iž používané baterie. Rovněž nesmí být současně používány baterie, které leze početné nabíti a ty, které nejsou znovuobnájicí, ani staré a nově znovuobnájicí baterie společně.
  9. Kontakty baterií nesmí být zkratovány.
  10. Baterie nesmí být skladovány společně s kovovými nástroji (nebezpečí požáru nebo exploze).
  11. Pokud nebude hracka déšť došlu používána, baterie z ní prosím vyměte.
  12. Baterie neházej do ohně.
  13. Vybírat baterie musí být z hracky vyjmout (dospělou osobou).
  14. Vybírat baterie nelze likvidovat společně s domovním odpadem, musí být odevzdány na příslušná sběrná místa.

#### Prejeme hodně zábavy a creativity při hraní!

**(S) VARNING! INTE LÄMLIG FÖR BARN UNDER TRE ÅR.** Innehåller smådelar och/eller delar som kan lossna, och som till exempel skulle kunna sväljas. Risk för kvävning. Spara adress och information.

#### Viktiga anvisningar för idrotttagandet av leksaken

- Du måste läsa anvisningarna innan du använder den.
- Den här produkten från firma Klein är en leksak och ska endast användas som leksak.
- Viktigt: Leksaken får bara användas med påskruvad batteri.
4. Före rengöring måste batterierna tas ut. Rengöring sker med en fuktig trasa utan rengöringsmedel. Inuti batterifacket får man bara torra med en torrt dammtrasa. Kontrollera att leksaken och batterifacket är torra innan den åter används. Använd under inga omständigheter vatten för rengöring och håll den inte under rinande vatten!
- Apparaternas funktioner är enligt följande:
  - När huvidbrytaren under handtaget trycks börjar keden att gå och en LED tänds framtil.
  - När svärdat - med tryckt huvidbrytare hålls mot en tyd hör ett sågande ljud och en annan LED blinkar.
  - Varning! Viktigt upplysning: Snören/ståltådor/frigolit/folie/papp mm (band, klamar, marken, öglor) som fäster leksaken i förpackningen som transportsäkring är ingen del av leksaken och måste alla bort innan leksaken ges till barnet.

#### Elektriska och elektroniska apparater får inte slängas i hushållssoporna.

#### Till förfärlära:

- Iläggning och uttagning av batterierna.
- Leksaken får endast användas med de angivna batterierna. Följande batterier behövs till leksaken: 3 x Mignon R6 (AA-size) 1,5 V.
- Vi rekommenderar att man inte använder upppladdningsbara, utan vanliga engångsbatterier.
- Batterifacket sitter på undersidan av leksaken, under det av säkerhetsskäl fastskruvade locket.
4. Var god att sätta i batterierna så att det inte visar sig som det visas i batterifacket.
- Kontrollera regelbundet att leksaken och laddningsnuten (batterier, adapter, batteriladdare mm.) inte är skadade (t.ex. skador på kontakter, hålen, för gamla batterier osv.). Om någon sådan skada uppträcks, får leksaken inte användas förrän skadan åtgärdats.
- Engångsbatterier får inte läggas upp igen.
- Uppladdningsbara batterier måste tas ur batterifacket vid laddning. Laddning får endast genomföras under ledning av en vuxen person.
- Olikta batterityper och nya och ändrande batterier får inte blandas. Likaså får inte engångs- och uppladdningsbara batterier, eller gamla och nya uppladdningsbara batterier.
- Batterikontakten får inte kortslutas.
- Forvara inte batterier tillsammans med metallinstrument (brand- eller explosionsrisk).
- Ta ut batterierna om leksaken inte ska användas under en längre tid.
- Tomma batterier när du är ut (av vuxen).
11. Tomma batterier får inte kastas i hushållssoporna, utan ska lämnas till sopsortering på avsett ställe.

#### Vi hoppas att du får mycket roligt med den här leksaken!

**(D) ADVARSEL! IKKE EGNET FOR BØRN UNDER TRE ÅR.** Indeholder smådele og/eller akrivelige smådele, der f.eks. kan sluges. Kvælvingfare. Gør adresse og oplysningerne.

#### Vigtige anvisninger vedr. ibrygning af legetøj

- Les henvisningene grundigt inden du bruger dem.
2. Denne produkt fra firma „Klein“ er et legetøj og må også kun bruges som et sådant.
3. Viktigt: Maskinen må kun bruges, når batterikassen er skruet på.
4. Batterierne skal tages ud af batterikassen før rengøring. Rengør maskinen med en fuktig klud uden rengøringsmiddel. Batterikassen må kun rengøres individuelt med en torst klud. Kontroller efter rengøring, og før batteriene lægges i igen, at legetøjet og batterikassen er tørre. Brug aldrig meget vand til rengøringen, og hold ikke maskinen ind under rendende vand!
5. Apparatet har følgende funktioner:
  - Ved tryk på hovedafbryderen under grebet begynder kaden og krene en LED lyser.
  - Ved tryk på hovedafbryderen preser sværdet ned på en overflade, hvorefter der en savelyd og en udgiver LED blinker.
6. ADVARSEL! Viktigt henvisning: De snøre/tråd/styropordelle/foliedele/paptyskjer osv. (bånd, klammer, hæfteklammer, vedhæng, sløjfer), som legetøjet er fastgjort med i emballagen som transportsikring, er ikke en del af legetøjet og skal fjernes, før legetøjet afgives til barnet.

#### Brugte el- og elektronikkapparater må ikke smides i husholdningsaffaldet.

#### Anvisning til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet må ikke bruges med de anførte batterier. Der behøves følgende batterier til dette legetøj: 3 x Mignon R6 (str. AA) à 1,5 V.
- Vi anbefaler, at man ikke bruger genopladelige batterier, men derimod bruger almindelige ikke-genopladelige batterier.
- Batterikassen sidder på undersiden af maskinen under dækslet, som af hensyn til sikkerheden er skruet fast.
- Når du sætter batteriene skal du altid sege for, at polerne vender korrekt som angivet i batterikassen.
- Apparatets funktioner er som følger:
  - Ved tryk på hovedafbryderen under grebet begynder kaden å gå, og en LED lyser foran.
  - Ved tryk på hovedafbryderen preser sværdet ned på en overflade, hvorefter der en savelyd og en udgiver LED blinker.
6. OBS! Viktigt opplysning: Snøre, trådene, polystryrene, foliedele, papptyskjer osv. (bånd, klammer, hæfteklammer, vedhæng, sløjfer) som legetøjet er fastgjort med til transportsikring, er ingen del af legetøjet og må fjernes for barnet før legetøjet.

#### Gamle elektro- og elektronikkapparater skal ikke kastes i husholdningsaffaldet.

#### Anvisning til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.
- Batterikassen sidder på undersiden af maskinen under dækslet, som af hensyn til sikkerheden er skruet fast.
- Når du sætter batteriene skal du altid sege for, at polerne vender korrekt som angivet i batterikassen.
- Apparatets funktioner er som følger:
  - Ved tryk på hovedafbryderen under håndtaket begynder kaden å gå, og en LED lyser foran.
  - Ved tryk på hovedafbryderen preser sværdet ned på en overflade, hvorefter der en savelyd og en udgiver LED blinker.
6. OBS! Viktigt opplysning: Snøre, trådene, polystryrene, foliedele, papptyskjer osv. (bånd, klammer, hæfteklammer, vedhæng, sløjfer) som legetøjet er fastgjort med til transportsikring, er ingen del af legetøjet og må fjernes for barnet før legetøjet.

#### Gamle elektro- och elektronikkapparater skall inte kastas i husholdningsaffaldet.

#### Anvisning till foräldren:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de angifte batterierne. Til drift af legetøjet er følgende batterier nødvendige: 3 x 1,5 V Mignon R6 (AA).
- Vi anbefaler ikke bruk av ladebatterier, bare vanlige, ikke genopladelige batterier.

#### Opplysninger til forældrene:

- Iläggning och uttagning av batterierne.
- Legetojet skal kun bruges med de